

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft.  
Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Actes de la Société  
Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative  
= Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 146 (1966)

**Vereinsnachrichten:** Rechnungen der SNG für das Jahr 1965

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rechnungen der SNG für das Jahr 1965

## A. Quästorat

|  |    |
|--|----|
| Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft .....   | 1  |
| I. Betriebsrechnung .....  | 2  |
| II. Kapitalrechnungen  |    |
| Disponibles Kapital der Gesellschaft .....   | 3  |
| Stammgutrechnung .....   | 4  |
| III. Rechnungen von Fonds und von Kommissionen ohne Bundeskredite                                    |    |
| Zentralfonds (1929) .....  | 5  |
| Fonds Helene und Cécile Rübel (1942) .....   | 6  |
| Fonds für den Preis von Dr. Schläfli (1863) .....  | 7  |
| Legat Prof. F.-A. Forel (1912) .....   | 8  |
| Rübel-Fonds für Pflanzengeographie (1914) .....  | 9  |
| Fonds für die Reservate in Robenhausen (1918) .....  | 10 |
| Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi» (1922) .....   | 11 |
| Fonds «Aargauerstiftung» (1925) .....  | 12 |
| Fonds Daniel Jenny (1926) .....  | 13 |
| Reparationsfonds der Geologischen Kommission .....   | 14 |
| Luftelektrische Kommission (1913) .....  | 15 |
| Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen (1940) .....                              | 16 |
| Fonds François-A. Forel pour l'encouragement de la limnologie .....                                  | 17 |
| Kommission für die hochalpine Forschungsstation Jungfraujoch .....                                   | 18 |
| IV. Rechnungen von Kommissionen mit Bundeskrediten   |    |
| Denkschriftenkommission .....  | 19 |
| Gletscherkommission .....  | 20 |
| Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium für<br>Botanik und Zoologie ..... | 21 |
| Pflanzengeographische Kommission .....   | 22 |
| Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks .....                             | 23 |
| Hydrobiologische Kommission .....  | 24 |
| Kryptogamenkommission .....  | 25 |
| Bilanz per 31. Dezember 1965 .....   | 26 |
| Interne Verrechnungskonti per 31. Dezember 1965 .....  | 27 |

## B. Jahresrechnungen und Bilanzen von Unternehmungen der SNG mit Spezialrechnungsführern

|  |    |
|--|----|
| Euler-Fonds .....  | 28 |
| Schweizerische Geologische Kommission .....                                    | 29 |
| Schweizerische Geodätische Kommission .....                                    | 30 |
| Schweizerische Geotechnische Kommission .....                                  | 31 |
| Hydrologische Kommission .....   | 32 |
| Commission des recherches spatiales .....                                      | 33 |
| Commission du Centre suisse de recherches scientifiques en Côte-d'Ivoire ..... | 34 |
| Berichte der Rechnungsrevisoren und des Zentralquästors .....                  | 35 |

**Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft  
für das Jahr 1965**  
(Auszahlung oder Überweisung durch die SNG)

1

**A. Von der Eidgenossenschaft bewilligte Kredite für das Jahr 1965**

|   | Fr.       | Fr.               |
|---|-----------|-------------------|
| Beiträge an Kommissionen und Zweiggesellschaften                  | 750 000.— |                   |
| ·/. Rückzahlung nicht beanspruchter Bundeskredite                 |           |                   |
| (Rückvergütung vom 17. Januar 1966) .....                         | 3 500.—   | 746 500.—         |
| Beiträge an internationale Unionen, Konstantentabellen und COSPAR | 35 290.95 |                   |
|   |           | <u>781 790.95</u> |

**B. Ausgänge**

*a) Überträge auf die Rechnungen von Kommissionen der SNG:*

|  | Fr.              |
|--|------------------|
| 1. Rechnungsführung durch die SNG:   |                  |
| Denkschriftenkommission .....  | 11 000.—         |
| Gletscherkommission .....  | 25 000.—         |
| Hydrobiologische Kommission .....  | 10 000.—         |
| Naturw. Reisestipendiumkommission .....                                      | 6 000.—          |
| Pflanzengeographische Kommission .....                                       | 7 000.—          |
| Wissenschaftliche Nationalparkkommission .....                               | 5 000.—          |
|  | <u>64 000.—</u>  |
| 2. Kommissionen mit eigenen Rechnungsführern:                                |                  |
| Geologische Kommission .....   | 305 175.—        |
| Geodätische Kommission .....   | 110 425.—        |
| Geotechnische Kommission .....   | 100 000.—        |
| Hydrologische Kommission .....   | 8 500.—          |
| Kommission für die schweiz. Forschungsstation an<br>der Elfenbeinküste ..... | 35 000.—         |
| Kommission für Weltraumforschung .....                                       | 43 900.—         |
|  | <u>603 000.—</u> |

*b) Zahlungen an Zweiggesellschaften der SNG:*

|   |                 |
|---|-----------------|
| Schweiz. Zoologische Gesellschaft .....   | 4 500.—         |
| Schweiz. Botanische Gesellschaft .....  | 9 000.—         |
| Commentarii Math. Helv. .....   | 8 500.—         |
| Schweiz. Paläontologische Gesellschaft .....  | 12 000.—        |
| Schweiz. Entomologische Gesellschaft .....  | 6 000.—         |
| Schweiz. Gesellschaft für Anthropologie und<br>Ethnologie .....                       | 4 500.—         |
| Schweiz. Gesellschaft für Vererbungsforschung ...                                     | 2 000.—         |
| Schweiz. Gesellschaft für Geschichte der Medizin<br>und der Naturwissenschaften ..... | 3 000.—         |
| Schweiz. Mineralogische und Petrographische<br>Gesellschaft .....                     | 10 000.—        |
| Schweiz. Geologische Gesellschaft .....   | 20 000.—        |
|   | <u>79 500.—</u> |

*c) Zahlungen an internationale Unionen:*

|  |            |  |
|--|------------|--|
| Internationaler Forschungsrat .....                      | \$ 2 240.— | 9 748.60                               |
| Internationale Union für Geodäsie und<br>Geophysik ..... | £ 320.—    | 3 892.20                               |
| Internationale chemische Union .....                     | \$ 200.—   | 868.50                                 |
|  |            | <u>Übertrag</u> 14 509.30    746 500.— |

|  | Fr.        | Fr.               |
|--|------------|-------------------|
| Übertrag   | 14 509.30  | 746 500.—         |
| Internationale geographische Union . . . . .                                       | \$ 100.—   | 430.—             |
| Internationale physikalische Union . . . . .                                       | \$ 300.—   | 1 307.40          |
| Internationale Union für Kristallographie . . . . .                                | \$ 180.—   | 783.10            |
| Internationale radiowissenschaftliche Union . . . . .                              | \$ 300.—   | 1 304.30          |
| Internationale Konstantentabellen . . . . .  | \$ 1 300.— | 5 638.—           |
| Internationale physiologische Union . . . . .                                      | \$ 50.—    | 219.55            |
| Internationale mathematische Union . . . . .                                       | \$ 300.—   | 1 300.50          |
| Internationale biologische Union . . . . .   | \$ 400.—   | 1 743.30          |
| Internationale astronomische Union . . . . .                                       | \$ 195.96  | 855.—             |
| Internationales Komitee für Weltraumforschung (COSPAR) . . . . .                   | \$ 1 000.— | 4 336.80          |
| Internationale geologische Union . . . . .   | \$ 450.—   | 1 958.60          |
| Union internationale pour la conservation de la nature et ses ressources . . . . . |            | 250.—             |
| International Organization for Pure and Applied Biophysics . . . . .               | \$ 150.—   | 655.10            |
|  |            | <u>35 290.95</u>  |
|  |            | <u>781 790.95</u> |

## I. Betriebsrechnung

2

### Einnahmen

|   |                  |
|---|------------------|
| Jahresbeiträge von ordentlichen Mitgliedern . . . . . | 17 692.35        |
| Jahresbeiträge von 9 Kollektivmitgliedern . . . . .   | 2 450.—          |
| Beiträge von Kommissionen . . . . .                   | 12 203.45        |
| Inserate in den «Verhandlungen» . . . . .             | 8 580.—          |
| Zinsen des Gesellschaftskapitals . . . . .            | 7 049.25         |
|   | <u>47 975.05</u> |

Deckung der Mehrausgaben durch Entnahmen aus:

|   |                  |
|---|------------------|
| Fonds Helene und Cécile Rübel . . . . . | 5 000.—          |
| Zentralfonds . . . . .                  | <u>4 364.45</u>  |
|   | <u>57 339.50</u> |

### Ausgaben

|  |                  |
|--|------------------|
| Kosten der Jahresversammlung in Genf . . . . . | 3 314.05         |
| Herausgabe der «Verhandlungen» 1965: Fr.       |                  |
| Druck administrativer Teil . . . . .           | 6 378.45         |
| Druck wissenschaftlicher Teil . . . . .        | 22 097.80        |
| Nekrologe . . . . .                            | 2 099.35         |
|  | <u>24 197.15</u> |
| Versendungskosten: Kartonhüllen usw. . . . .   | 4 920.—          |
| Porti . . . . .                                | 857.65           |
|  | <u>5 777.65</u>  |
| Übertrag                                       | <u>36 353.25</u> |
|  | <u>39 667.30</u> |

|  | Fr.           | Fr.                     |
|--|---------------|-------------------------|
| <b>Verwaltungskosten:</b>  |               | <b>39 667.30</b>        |
| Personalausgaben .....   | 9 300.—       |                         |
| Verwaltungshonorar der Schweizerischen Treuhand-<br>gesellschaft ..... | 4 000.—       |                         |
| Porti, Büromaterial, Telefon .....                                     | 1 220.25      |                         |
| Reiseentschädigungen und Sitzungsgelder .....                          | 2 391.10      |                         |
| Verschiedenes .....  | <u>282.15</u> | <u>17 193.50</u>        |
| Ankauf der Euler-Werke .....   | 100.—         |                         |
| Umzugsspesen nach Basel .....  | <u>378.70</u> |                         |
|  |               | <b><u>57 339.50</u></b> |

## II. Kapitalrechnungen

|   | Disponibles Kapital | 3                |
|---|---------------------|------------------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr .....  | 35 189.45           |                  |
| <i>Einnahmen</i>  |                     |                  |
| Übertrag von Stammgutrechnung .....                                       | 5 339.05            |                  |
| Wertschriftenertrag und Zinsen .....                                      | 1 338.10            |                  |
| Verrechnungssteuer 1964 .....   | <u>401.10</u>       |                  |
|   | <u>7 078.25</u>     |                  |
| <i>Ausgaben</i>   |                     |                  |
| Übertrag auf die Betriebsrechnung .....                                   | 7 049.25            |                  |
| Bankspesen und Depotgebühren .....  | <u>29.—</u>         |                  |
|   | <u>7 078.25</u>     | —.—              |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 (unverändert) .....                         | <u>35 189.45</u>    |                  |
| ausgewiesen durch:  |                     |                  |
| Wertschriften .....   | 34 000.—            |                  |
| Depositenheft Nr. 101 406 bei der Schweiz. Kreditanstalt,<br>Zürich ..... | 4 694.75            |                  |
| Verrechnungssteuerguthaben .....  | <u>371.20</u>       |                  |
|   | <u>39 065.95</u>    |                  |
| <i>abzüglich</i>  |                     |                  |
| Schuld an internes Verrechnungskonto .....                                | <u>3 876.50</u>     | <u>35 189.45</u> |

|                                      | Stammgutrechnung | 4                 |
|--------------------------------------|------------------|-------------------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr .....   | 132 469.39       |                   |
| <i>Einnahmen</i>                     |                  |                   |
| Wertschriftenertrag und Zinsen ..... | 4 337.95         |                   |
| Verrechnungssteuer 1964 .....        | <u>1 001.10</u>  |                   |
| Übertrag .....                       | <u>5 339.05</u>  | <u>132 469.39</u> |

|   | Fr.             | Fr.      | Fr.               |
|---|-----------------|----------|-------------------|
| Übertrag  | 5 339.05        |          | 132 469.39        |
| Beiträge von 5 lebenslänglichen Mitgliedern                           | <u>1 500.—</u>  | 6 839.05 |                   |
| <i>Ausgaben</i>   |                 |          |                   |
| Übertrag auf Kapitalrechnung .....                                    | 5 339.05        |          |                   |
| Bankspesen .....  | <u>147.70</u>   | 5 486.75 |                   |
| Einnahmenüberschuss .....   |                 |          | 1 352.30          |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 .....                                   |                 |          | <u>133 821.69</u> |
| ausgewiesen durch:  |                 |          |                   |
| Wertschriften .....   | 130 500.—       |          |                   |
| Sparheft Nr. 24274 der Allg. Aargauischen Ersparniskasse, Aarau ..... | 2 114.74        |          |                   |
| Verrechnungssteuerguthaben .....                                      | <u>1 206.95</u> |          | <u>133 821.69</u> |

### III. Rechnungen von Fonds und von Kommissionen ohne Bundeskredite

| Zentralfonds   | 5                 |
|--|-------------------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr .....                                 | 562 101.16        |
| <i>Einnahmen</i>   |                   |
| Wertschriftenertrag und Zinsen .....                               | 23 466.20         |
| Verrechnungssteuer 1964 .....                                      | <u>5 245.20</u>   |
|  | 28 711.40         |
| <i>Ausgaben</i>  |                   |
| Beitrag an die SNG .....   | 1 435.60          |
| Forschungsbeiträge .....   | 3 550.50          |
| Beitrag für Hebung Findling Birrfeld .....                         | 2 000.—           |
| Ehrenausgaben .....  | 6 379.15          |
| Bankspesen und Depotgebühren .....                                 | 580.85            |
| Abschreibung auf Beteiligung «Stiftung Nationalparkhaus» .....     | 19 999.—          |
| Pariabschreibung Wandelanleihe CIBA AG 1965 .....                  | 963.75            |
| Defizitdeckung der Betriebsrechnung .....                          | <u>4 364.45</u>   |
|  | 39 273.30         |
| Ausgabenüberschuss .....   |                   |
|  | <u>10 561.90</u>  |
|  | <u>551 539.26</u> |
| ausgewiesen durch:   |                   |
| Wertschriften .....  | 553 401.60        |
| Beteiligung (Stiftung Nationalparkhaus) .....                      | 1.—               |
| Depositheft Nr. B 103 798 der Schweiz. Kreditanstalt, Zürich ..... | 14 340.46         |
| Verrechnungssteuerguthaben .....                                   | <u>6 525.90</u>   |
|  | 574 268.96        |
| <i>abzüglich</i>   |                   |
| Schuld an internes Verrechnungskonto .....                         | <u>22 729.70</u>  |
|  | <u>551 539.26</u> |

| Bestandesveränderung :  | Fr.             | Fr. |
|---|-----------------|-----|
| <i>Zugänge</i>  |                 |     |
| Kauf 16 Anrechte Schweiz. Kreditanstalt, Zürich .....                           | 1 401.60        |     |
| Liberierung 2 Aktien Schweiz. Kreditanstalt, Zürich, zu<br>Fr. 500.— nom. ..... | 1 000.—         |     |
| Liberierung Fr. 5000.— 4½% Obl. Wandelanleihe CIBA<br>AG 1965 .....             | 5 000.—         |     |
| Kauf von Fr. 3000.— 3% Obl. Kanton Wallis 1953 .....                            | 3 000.—         |     |
| <i>Abgang</i>   |                 |     |
| Rückzahlung Fr. 5000.— 3½% Obl. Schweiz. Eidgenossen-<br>schaft 1943 .....      | 5 000.—         |     |
| <i>Erhöhung des Wertschriftenbestandes</i> .....                                | <u>5 401.60</u> |     |

6

| Fonds Helene und Cécile Rübel   |                 |                  |
|---|-----------------|------------------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr .....  |                 | 24 772.80        |
| <i>Einnahmen</i>  | Fr.             |                  |
| Wertschriftenertrag und Zinsen .....                                      | 737.40          |                  |
| Verrechnungssteuer 1964 .....   | <u>257.85</u>   | 995.25           |
| <i>Ausgaben</i>   |                 |                  |
| Übertrag auf Betriebsrechnung .....                                       | 5 000.—         |                  |
| Bankspesen .....  | <u>24.10</u>    | <u>5 024.10</u>  |
| Ausgabenüberschuß .....   |                 | <u>4 028.85</u>  |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 .....                                       |                 | <u>20 743.95</u> |
| ausgewiesen durch:  |                 |                  |
| Wertschriften .....   | 19 000.—        |                  |
| Depositenheft Nr. 113 732 bei der Schweiz. Kreditanstalt,<br>Zürich ..... | <u>1 539.15</u> |                  |
| Verrechnungssteuerguthaben .....  | <u>204.80</u>   | <u>20 743.95</u> |

**Bestandesveränderung:**

|   |  |         |
|---|--|---------|
| <i>Abgang</i>                                     |  |         |
| Verkauf von Fr. 3000.— 3% Obl. Kanton Wallis 1953 |  | 3 000.— |

7

| Fonds für den Preis von Dr. Schläfli |               |                  |
|--------------------------------------|---------------|------------------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr .....   |               | 45 961.06        |
| <i>Einnahmen</i>                     |               |                  |
| Wertschriftenertrag und Zinsen ..... | 1 470.20      |                  |
| Verrechnungssteuer 1964 .....        | <u>363.85</u> | 1 834.05         |
| <i>Ausgaben</i>                      |               |                  |
| Beitrag an die SNG .....             | 91.70         |                  |
| Druckkosten .....                    | 292.75        |                  |
| Depotgebühren .....                  | <u>26.—</u>   | <u>410.45</u>    |
| Einnahmenüberschuss .....            |               | <u>1 423.60</u>  |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 .....  |               | <u>47 384.66</u> |

ausgewiesen durch:

|  | Fr.       | Fr.              |
|--|-----------|------------------|
| Wertschriften .....  | 35 000.—  |                  |
| Sparheft Nr. 56387 bei der Aargauischen Kantonalbank,<br>Aarau ..... | 11 978.51 |                  |
| Verrechnungssteuerguthaben .....                                     | 406.15    | <u>47 384.66</u> |

**Legat Prof. F.-A. Forel**

**8**

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 1 170.75 |
|------------------------------------|----------|

*Einnahmen*

|  |                 |
|--|-----------------|
| Zins auf Depositenheft .....   | <u>32.15</u>    |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 .....  | <u>1 202.90</u> |
| ausgewiesen durch Depositenheft Nr. 2457 bei der Schweiz. Bankgesell-<br>schaft, Aarau ..... | <u>1 202.90</u> |

**Rübel-Fonds für Pflanzengeographie**

**9**

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 60 301.15 |
|------------------------------------|-----------|

*Einnahmen*

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Wertschriftenertrag .....     | 1 999.60      |
| Verrechnungssteuer 1964 ..... | <u>589.70</u> |
|                               | 2 589.30      |

*Ausgaben*

|  |                  |
|--|------------------|
| Übertrag auf die Jahresrechnung der Pflanzengeographi-<br>schen Kommission, siehe Seite 46 ..... | <u>2 589.30</u>  |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 (unverändert) .....  | <u>60 301.15</u> |
| ausgewiesen durch Wertschriften .....  | <u>60 301.15</u> |

**Fonds für die Reserve in Robenhausen**

**10**

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 1 352.70 |
|------------------------------------|----------|

*Einnahmen*

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Zins auf Depositenheft ..... | 33.80 |
|------------------------------|-------|

*Ausgaben*

|   |                 |
|---|-----------------|
| Depotgebühren .....   | <u>3.—</u>      |
| Einnahmenüberschuss .....   | <u>30.80</u>    |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 .....   | <u>1 383.50</u> |
| ausgewiesen durch Depositenheft Nr. 14477 bei der Schweiz. Volksbank,<br>Wetzikon ..... | <u>1 383.50</u> |

Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi»

11

Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... Fr. 330 604.76

*Einnahmen*

|                                      | Fr.      | Fr.       |
|--------------------------------------|----------|-----------|
| Wertschriftenertrag und Zinsen ..... | 8 976.05 |           |
| Kursgewinn auf Wertschriften .....   | 5 132.—  |           |
| Verrechnungssteuer 1964 .....        | 3 034.15 | 17 142.20 |

*Ausgaben*

|  |          |              |
|--|----------|--------------|
| Beitrag an die SNG .....   | 600.50   |              |
| Beiträge an die Druckkosten wissenschaftlicher Publikationen ..... | 6 500.—* |              |
| Diverse Beiträge .....   | 1 650.—* |              |
| Grabunterhalt Dr.J. de Giacomi .....                               | 100.—    |              |
| Diverse Unkosten .....   | 615.91   | 9 466.41     |
| Einnahmenüberschuss .....  |          | 7 675.79     |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 .....                                |          | 338 280.55** |

ausgewiesen durch:

|  |            |  |
|--|------------|--|
| Wertschriften .....  | 322 000.—  |  |
| Depositenheft Nr. 27097 bei der Schweiz. Kreditanstalt, Zürich ..... | 3 431.70   |  |
| Depotkonto Nr. 20304 bei der Schweiz. Bankgesellschaft, Aarau .....  | 10 404.50  |  |
| Verrechnungssteuerguthaben .....                                     | 2 494.35   |  |
|  | 338 330.55 |  |

*abzüglich*

|  |      |            |
|--|------|------------|
| Schuld an internes Verrechnungskonto ..... | 50.— | 338 280.55 |
|--|------|------------|

**Bestandesveränderung:**

*Zugänge*

|  |           |  |
|--|-----------|--|
| Kauf von Fr. 65 000.— 3 3/4 % Obl. Grande Dixence 1959, Februar .....  | 65 000.—  |  |
| Kauf von Fr. 60 000.— 4 3/4 % Obl. Maggia-Kraftwerke AG, Locarno, 1965 | 60 000.—  |  |
|  | 125 000.— |  |

*Abgang*

|   |           |  |
|---|-----------|--|
| Verkauf von Fr. 120 000.— 3 1/4 % Obl. Schweiz. Eidgenossenschaft 1946, April ..... | 120 000.— |  |
|---|-----------|--|

|   |         |  |
|---|---------|--|
| Erhöhung des Wertschriftenbestandes ..... | 5 000.— |  |
|---|---------|--|

\* Art. 11 des Reglementes

\*\* Hiezu kommt ein mit Nutzniessung belastetes Legat von nom. Fr. 30 700.— Wertschriften und Sparheft von Fr. 286.50

**Fonds «Aargauerstiftung»**

**12**

|                                    | Fr.       |
|------------------------------------|-----------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 58 378.09 |

**Einnahmen**

|                                      | Fr.           | Fr.      |
|--------------------------------------|---------------|----------|
| Wertschriftenertrag und Zinsen ..... | 2 043.05      |          |
| Verrechnungssteuer 1964 .....        | <u>444.15</u> | 2 487.20 |

**Ausgaben**

|                                     |       |                  |
|-------------------------------------|-------|------------------|
| Bankspesen .....                    | 42.95 |                  |
| Einnahmenüberschuss .....           |       | <u>2 444.25</u>  |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 ..... |       | <u>60 822.34</u> |

ausgewiesen durch:

|  |               |                  |
|--|---------------|------------------|
| Wertschriften .....  | 51 442.65     |                  |
| Depositenheft Nr. 25 859 bei der Schweiz. Kreditanstalt,<br>Zürich ..... | 8 912.64      |                  |
| Verrechnungssteuerguthaben .....   | <u>467.05</u> | <u>60 822.34</u> |

**Fonds Daniel Jenny**

**13**

|                                    |           |  |
|------------------------------------|-----------|--|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 16 199.35 |  |
|------------------------------------|-----------|--|

**Einnahmen**

|   |               |        |
|---|---------------|--------|
| Wertschriftenertrag und Zinsen .....    | 358.70        |        |
| Verrechnungssteuer 1964 .....           | <u>113.25</u> |        |
|   | 471.95        |        |
| Übertrag von 20% auf Stammkapital ..... | 94.40         |        |
|   | <u>566.35</u> |        |
| Zins auf Sparheft «Stamm» .....         | <u>134.20</u> | 700.55 |

**Ausgaben**

|                                 |                  |                 |
|---------------------------------|------------------|-----------------|
| Beitrag an die SNG .....        | 30.30            |                 |
| Übertrag auf Stammkapital ..... | 94.40            |                 |
| Depotgebühren .....             | <u>9.20</u>      | <u>133.90</u>   |
| Einnahmenüberschuss .....       |                  | <u>566.65</u>   |
| Vermögen am 31. Dezember 1965:  |                  |                 |
| Stammkapital .....              | 4 351.18         |                 |
| Übriges Vermögen .....          | <u>12 414.82</u> | <u>16 766.—</u> |

ausgewiesen durch:

|  |               |                 |
|--|---------------|-----------------|
| Wertschriften .....  | 11 000.—      |                 |
| Sparheft Nr. 50 200 bei der Aargauischen Kantonalbank,<br>Aarau .....                | 1 289.52      |                 |
| Sparheft «Stammkapital» Nr. 60 995 bei der<br>Aargauischen Kantonalbank, Aarau ..... | 4 351.18      |                 |
| Verrechnungssteuerguthaben .....   | <u>125.30</u> | <u>16 766.—</u> |

**Reparationsfonds der Geologischen Kommission**

**14**

|                                    | Fr.       |
|------------------------------------|-----------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 26 134.61 |

*Einnahmen*

|                                      | Fr.           |
|--------------------------------------|---------------|
| Wertschriftenertrag und Zinsen ..... | 861.90        |
| Verrechnungssteuer 1964 .....        | <u>217.35</u> |

*Ausgaben*

|                                     | Fr.              |
|-------------------------------------|------------------|
| Bankspesen .....                    | 14.80            |
| Einnahmenüberschuss .....           | <u>1 064.45</u>  |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 ..... | <u>27 199.06</u> |

ausgewiesen durch:

|   | Fr.              |
|---|------------------|
| Wertschriften .....   | 19 000.—         |
| Sparheft Nr. 94 297 bei der Aargauischen Kantonalbank,<br>Aarau ..... | 7 961.16         |
| Verrechnungssteuerguthaben .....                                      | <u>237.90</u>    |
|   | <u>27 199.06</u> |

**Luftelektrische Kommission**

**15**

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 6 856.40 |
|------------------------------------|----------|

*Einnahmen*

|                                     | Fr.             |
|-------------------------------------|-----------------|
| Zinsen .....                        | 189.10          |
| Verrechnungssteuer 1964 .....       | <u>45.45</u>    |
| Einnahmenüberschuss .....           | <u>234.55</u>   |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 ..... | <u>7 090.95</u> |

ausgewiesen durch:

|  | Fr.             |
|--|-----------------|
| Depositenheft Nr. B 80 559 bei der Schweiz. Kredit-<br>anstalt, Zürich ..... | 7 039.90        |
| Verrechnungssteuerguthaben .....   | <u>51.05</u>    |
|  | <u>7 090.95</u> |

**Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen**

**16**

|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 106 485.42 |
|------------------------------------|------------|

*Einnahmen*

|                                      | Fr.               |
|--------------------------------------|-------------------|
| Wertschriftenertrag und Zinsen ..... | 4 036.80          |
| Kursgewinn auf Wertschriften .....   | 2 618.—           |
| Verkauf von Abhandlungen .....       | 37 145.70         |
| Ertrag aus August-Tobler-Fonds ..... | 10 000.—          |
| Verrechnungssteuer 1964 .....        | <u>1 055.05</u>   |
|                                      | <u>54 855.55</u>  |
| Übertrag .....                       | 54 855.55         |
|                                      | <u>106 485.42</u> |

|  | Fr.       | Fr.       | Fr.               |
|--|-----------|-----------|-------------------|
| Übertrag   |           | 54.855.55 | 106 485.42        |
| <i>Ausgaben</i>                                      |           |           |                   |
| Beitrag an die SNG .....                             | 254.60    |           |                   |
| Druckkosten .....                                    | 3 106.70  |           |                   |
| Diverse Unkosten .....                               | 158.60    | 3 519.90  |                   |
| Einnahmenüberschuss .....                            |           |           | 51 335.65         |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 .....                  |           |           | <u>157 821.07</u> |
| ausgewiesen durch:                                   |           |           |                   |
| Wertschriften .....                                  | 133 000.— |           |                   |
| Depositenheft Nr. 23260 bei der Handwerkerbank Basel | 4 829.52  |           |                   |
| Verrechnungssteuerguthaben .....                     | 1 230.75  |           |                   |
| Guthaben beim internen Verrechnungskonto .....       | 18 760.80 |           | <u>157 821.07</u> |

**Bestandesveränderung:**

*Zugänge*

|  |                 |
|--|-----------------|
| Kauf von Fr. 30 000.— 3 3/4% Obl. Grande Dixence SA, 1956 . . . . .          | 30 000.—        |
| Liberierung Fr. 25 000.— 5% Obl. Centrale Thermique de Vouvré SA, 1965 ..... | <u>25 000.—</u> |
|  | 55 000.—        |

*Abgänge*

|   |                 |
|---|-----------------|
| Verkauf von Fr. 7000.— 3 1/2% Obl. Schweiz. Eidgenossenschaft, 1945, Juni ..... | 7 000.—         |
| Verkauf von Fr. 20 000.— 3 1/2% Obl. Kanton Neuenburg, 1945 .....               | <u>20 000.—</u> |
| <i>Erhöhung des Wertschriftenbestandes</i> .....                                | <u>27 000.—</u> |
|   | <u>28 000.—</u> |

**Fonds Francois-A. Forel pour l'encouragement de la limnologie**

**17**

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 54 294.80 |
|------------------------------------|-----------|

*Einnahmen*

|   |               |
|---|---------------|
| Wertschriftenertrag und Zinsen .....    | 1 867.90      |
| Verrechnungssteuer 1964 .....           | <u>504.—</u>  |
|   | 2 371.90      |
| Übertrag von 20% auf Stammkapital ..... | <u>474.40</u> |

2 846.30

*Ausgaben*

|  |                 |
|--|-----------------|
| Übertrag auf Stammkapital .....            | 474.40          |
| Reisebeiträge für Kongressteilnahmen ..... | 1 500.—         |
| Bankspesen .....                           | <u>41.40</u>    |
| Einnahmenüberschuss .....                  | <u>2 015.80</u> |
|  | 830.50          |
| Übertrag                                   | 55 125.30       |

**43**

|   | Fr.       | Fr.              |
|---|-----------|------------------|
| Übertrag  | 55 125.30 |                  |
| <b>Vermögen am 31. Dezember 1965:</b>                                     |           |                  |
| Stammkapital .....  | 51 765.—  |                  |
| Kapital zur Verfügung des Komitees .....                                  | 3 360.30  | <u>55 125.30</u> |
| <b>ausgewiesen durch:</b>   |           |                  |
| Wertschriften .....   | 50 000.—  |                  |
| Depositenheft Nr. 26325 bei der Schweiz. Kredit-<br>anstalt, Zürich ..... | 4 606.55  |                  |
| Verrechnungssteuerguthaben .....  | 518.75    | <u>55 125.30</u> |

|  |                 |
|--|-----------------|
| <b>Kommission für die hochalpine Forschungsstation Jungfraujoch</b>        | <b>18</b>       |
| Vermögensvortrag vom Vorjahr .....   | 2 617.75        |
| <i>Einnahmen</i>   |                 |
| Zinsen .....   | 72.—            |
| Verrechnungssteuer 1964 .....  | 15.15           |
| Einnahmenüberschuss .....  | 87.15           |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 .....  | <u>2 704.09</u> |
| <b>ausgewiesen durch:</b>  |                 |
| Depositenheft Nr. B80560 bei der Schweiz. Kredit-<br>anstalt, Zürich ..... | 2 685.45        |
| Verrechnungssteuerguthaben .....   | 19.45           |
|  | <u>2 704.90</u> |

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>IV. Rechnungen von Kommissionen mit Bundeskrediten</b>                  |                  |
| <b>Denkschriftenkommission</b>   | <b>19</b>        |
| <i>Vermögensvortrag vom Vorjahr</i>  |                  |
| Vermögensvortrag vom Vorjahr .....   | 17 272.72        |
| <i>Einnahmen</i>   |                  |
| Kredit der Eidgenossenschaft .....   | 11 000.—         |
| Zinsen .....   | 698.—            |
| Erlös aus Denkschriften .....  | 3 726.—          |
| Druckkostenbeiträge .....  | 5 000.—          |
| Verrechnungssteuer 1964 .....  | 226.10           |
|  | 20 650.10        |
| <i>Ausgaben</i>  |                  |
| Beitrag an die SNG .....   | 1 750.—          |
| Druckkosten, Porti, Versicherung .....                                     | 831.90           |
| Einnahmenüberschuss .....  | 18 068.20        |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 .....  | <u>35 340.92</u> |
| <b>ausgewiesen durch:</b>  |                  |
| Einlageheft Nr. 400496 bei der Aargauischen Kantonal-<br>bank, Aarau ..... | 4 551.80         |
| Sparheft Nr. 59526 bei der Aargauischen Kantonal-<br>bank, Aarau .....     | 27 861.02        |
| Verrechnungssteuerguthaben .....   | 188.50           |
| Guthaben beim internen Verrechnungskonto .....                             | 2 739.60         |
|  | <u>35 340.92</u> |

Gletscherkommission

20

|                                    | Fr.    |
|------------------------------------|--------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 572.92 |

| <i>Einnahmen</i>                   | Fr.      | Fr.       |
|------------------------------------|----------|-----------|
| Kredit der Eidgenossenschaft ..... | 25 000.— |           |
| Zinsen .....                       | 130.45   |           |
| Verrechnungssteuer 1964 .....      | 37.30    | 25 167.75 |

*Ausgaben*

|  |           |               |
|--|-----------|---------------|
| Beitrag an die SNG .....                     | 1 250.—   |               |
| Gletscherbeobachtungen .....                 | 13 590.50 |               |
| Studien, Publikationen und Drucksachen ..... | 9 003.40  |               |
| Diverse Unkosten .....                       | 1 758.87  | 25 602.77     |
| <br>Ausgabenüberschuss .....                 |           | 435.02        |
| <br>Vermögen am 31. Dezember 1965 .....      |           | <u>137.90</u> |

ausgewiesen durch:

|   |        |               |
|---|--------|---------------|
| Kontokorrent Schweiz. Bankgesellschaft, Aarau ..... | 102.65 |               |
| Verrechnungssteuerguthaben .....                    | 35.25  | <u>137.90</u> |

Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium  
für Botanik und Zoologie

21

|                                    |           |  |
|------------------------------------|-----------|--|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 10 146.95 |  |
|------------------------------------|-----------|--|

*Einnahmen*

|                                    |         |          |
|------------------------------------|---------|----------|
| Kredit der Eidgenossenschaft ..... | 6 000.— |          |
| Zinsen .....                       | 368.70  |          |
| Verrechnungssteuer 1964 .....      | 54.05   | 6 422.75 |

*Ausgaben*

|   |          |                 |
|---|----------|-----------------|
| Zugesicherte Reisekosten .....          | 12 000.— |                 |
| Diverse Unkosten .....                  | 302.—    | <u>12 302.—</u> |
| <br>Ausgabenüberschuss .....            |          | 5 879.25        |
| <br>Vermögen am 31. Dezember 1965 ..... |          | <u>4 267.70</u> |

ausgewiesen durch:

|   |           |                  |
|---|-----------|------------------|
| Depositenheft Nr. 1970 bei der Schweiz. Bankgesellschaft, Aarau ..... | 16 168.15 |                  |
| Verrechnungssteuerguthaben .....                                      | 99.55     | <u>16 267.70</u> |
| <br>./. Transitorische Passiven .....                                 |           | 12 000.—         |
|   |           | <u>4 267.70</u>  |

Pflanzengeographische Kommission

22

|                                    | Fr.      |
|------------------------------------|----------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 4 355.27 |

| <i>Einnahmen</i>                           | Fr.             | Fr.       |
|--|-----------------|-----------|
| Kredit der Eidgenossenschaft .....         | 7 000.—         |           |
| Zinsen .....                               | 192.20          |           |
| Zinsen der Rübel-Stiftung .....            | 2 589.30        |           |
| Beiträge und Erlös aus Publikationen ..... | <u>5 537.55</u> | 15 319.05 |

| <i>Ausgaben</i>                   |               |                  |
|-----------------------------------|---------------|------------------|
| Beitrag an die SNG .....          | 350.—         |                  |
| Druckkosten .....                 | 21 285.75     |                  |
| Feldarbeiten und Kartierung ..... | 1 791.—       |                  |
| Diverse Unkosten .....            | <u>498.70</u> | <u>23 925.45</u> |
| Ausgabenüberschuss .....          |               | 8 606.40         |
| Defizit auf Rechnung 1966 .....   |               | <u>4 251.13</u>  |

ausgewiesen durch:

|  |                 |
|--|-----------------|
| Schuld an internes Verrechnungskonto .....                                       | 5 882.95        |
| ./. Sparheft Nr. 29922 bei der Allg. Aargauischen<br>Ersparniskasse, Aarau ..... | 598.97          |
| Sparheft Nr. 3572 bei der Allg. Aargauischen Ersparnis-<br>kasse, Aarau .....    | 515.05          |
| Verrechnungssteuerguthaben .....   | <u>517.80</u>   |
|  | 1 631.82        |
|  | <u>4 251.13</u> |

Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks

23

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 11 330.24 |
|------------------------------------|-----------|

| <i>Einnahmen</i>                             |             |          |
|--|-------------|----------|
| Kredit der Eidgenossenschaft .....           | 5 000.—     |          |
| Beitrag der Kiefer-Hablitzel-Stiftung .....  | 12 000.—    |          |
| Beitrag des Schweiz. Naturschutzbundes ..... | 4 000.—     |          |
| Zinsen .....                                 | 239.—       |          |
| Verrechnungssteuer 1964 .....                | <u>46.—</u> | 21 285.— |

| <i>Ausgaben</i>                       |                 |                  |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|
| Beitrag an die SNG .....              | 250.—           |                  |
| Meteorologische Station Martina ..... | 650.—           |                  |
| Botanische Subkommission .....        | 3 192.90        |                  |
| Zoologische Subkommission .....       | 1 516.75        |                  |
| Geologische Subkommission .....       | 1 913.90        |                  |
| Publikationen und Druckkosten .....   | 17 637.90       |                  |
| Diverse Unkosten .....                | <u>2 946.90</u> | <u>28 108.35</u> |
| Ausgabenüberschuss .....              |                 | 6 823.35         |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 .....   |                 | <u>4 506.89</u>  |

ausgewiesen durch:

|  | Fr.      | Fr.             |
|--|----------|-----------------|
| Sparheft Nr. 400499 bei der Aargauischen Kantonalbank, Aarau ..... | 4 442.39 |                 |
| Verrechnungssteuerguthaben .....                                   | 64.50    | <u>4 506.89</u> |

### Hydrobiologische Kommission

**24**

Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... **2 428.21**

#### *Einnahmen*

|   | Fr.          |
|---|--------------|
| Kredit der Eidgenossenschaft .....        | 10 000.—     |
| Beitrag Vereinigung für Gewässerschutz .. | 2 000.—      |
| Druckkostenbeitrag .....                  | 500.—        |
| Zinsen .....                              | 160.—        |
| Verrechnungssteuer 1964 .....             | <u>67.80</u> |
|   | 12 727.80    |

#### *Ausgaben*

|                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| Beitrag an die SNG .....        | 500.—            |
| Druckkosten .....               | 15 738.05        |
| Diverse Unkosten .....          | <u>189.90</u>    |
| Ausgabenüberschuss .....        | <u>16 427.95</u> |
|                                 | <u>3 700.15</u>  |
| Defizit auf Rechnung 1966 ..... | <u>1 271.94</u>  |

ausgewiesen durch:

|   |                 |
|---|-----------------|
| Schuld an internes Verrechnungskonto .....                                | 2 404.65        |
| ./. Depositenheft Nr. B81486 bei der Schweiz. Kreditanstalt, Zürich ..... | 1 089.51        |
| Verrechnungssteuerguthaben .....  | <u>43.20</u>    |
|   | <u>1 132.71</u> |
|   | <u>1 271.94</u> |

### Kryptogamenkommission

**25**

Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... **12 745.40**

#### *Einnahmen*

|  |              |
|--|--------------|
| Kredit der Eidgenossenschaft .....               | 3 500.—      |
| Zinsen .....                                     | 133.90       |
| Erlös aus «Beiträgen zur Kryptogamenflora» ..... | 5 973.30     |
| Verrechnungssteuer 1964 .....                    | <u>14.40</u> |
|  | 9 621.60     |

#### *Ausgaben*

|  |                  |
|--|------------------|
| Rückzahlung Kredit der Eidgenossenschaft ..... | 3 500.—          |
| Diverse Unkosten .....                         | <u>51.80</u>     |
| Einnahmenüberschuss .....                      | <u>3 551.80</u>  |
|  | <u>6 069.80</u>  |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 .....            | <u>18 815.20</u> |

ausgewiesen durch:

|  |                  |
|--|------------------|
| Kontokorrent Aargauische Kantonalbank, Aarau ..... | 18 604.—         |
| Verrechnungssteuerguthaben .....                   | 36.20            |
| Guthaben beim internen Verrechnungskonto .....     | <u>175.—</u>     |
|  | <u>18 815.20</u> |

Bilanz per 31. Dezember 1965

26

| Aktiven   | Fr.                 |
|---|---------------------|
| Postcheck .....   | 13 644.12           |
| Bank-, Depositen- und Sparheftguthaben .....  | 166 699.67          |
| Wertschriften .....   | 1 418 645.40        |
| Beteiligung .....   | 1.—                 |
| Transitorische Aktiven .....  | 34 911.13           |
| Verrechnungssteuerguthaben .....  | 14 844.60           |
| Guthaben bei:   |                     |
| Pflanzengeographischer Kommission .....   | 4 251.13            |
| Hydrobiologischer Kommission .....  | 1 271.94            |
|   | <u>1 654 268.99</u> |
| Passiven  | Fr.                 |
| I. Disponibles Kapital .....  | 35 189.45           |
| Stammkapital .....  | 133 821.69          |
| Fonds Helene und Cécile Rübel .....   | 20 743.95           |
| Fonds für den Preis von Dr. Schläfli .....  | 47 384.66           |
| Legat Prof. F.-A. Forel .....   | 1 202.90            |
| Rübel-Fonds für Pflanzengeographie .....  | 60 301.15           |
| Fonds für die Reservate in Robenhausen .....  | 1 383.50            |
| Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi» .....   | 338 280.55          |
| Fonds «Aargauerstiftung» .....  | 60 822.34           |
| Fonds Daniel Jenny .....  | 16 766.—            |
| Zentralfonds .....  | 551 539.26          |
| Luftelektrische Kommission .....  | 7 090.95            |
| Fonds François-A. Forel pour l'encouragement de la limnologie .....                               | 55 125.30           |
| Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen .....                                  | <u>157 821.07</u>   |
|   | 1 487 472.77        |
| II. Denkschriftenkommission .....   | 35 340.92           |
| Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium für Botanik und Zoologie ..... | 4 267.70            |
| Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks .....                          | 4 506.89            |
| Jungfraujochkommission .....  | 2 704.90            |
| Gletscherkommission .....   | 137.90              |
| Kryptogamenkommission .....   | <u>18 815.20</u>    |
|   | 65 773.51           |
| III. Reparationsfonds .....   | 27 199.06           |
| Zentralreserve – Bundeskredit .....   | 3 500.—             |
| Transitorische Passiven .....   | 65 458.50           |
| Schweiz. Treuhandgesellschaft, Basel .....  | <u>4 865.15</u>     |
|   | <u>1 654 268.99</u> |

Geprüft und richtig befunden

Der Zentralquästor:

*Prof. Dr. W. Habicht*

Die Mitglieder der  
Revisionsstelle der SNG

*Prof. Dr. P. Leepin  
Dr. h. c. Belmont*

*Betriebsrechnung*

|   | <i>Aktiven</i>   | <i>Passiven</i>  |
|---|------------------|------------------|
|   | Fr.              | Fr.              |
| Postcheckguthaben .....   | 13 644.12        |                  |
| Disponibles Kapital .....   | 3 876.50         |                  |
| Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi» .....                       | 50.—             |                  |
| Zentralfonds .....  | 22 729.70        |                  |
| Pflanzengeographische Kommission .....                              | 5 882.95         |                  |
| Hydrobiologische Kommission .....                                   | 2 404.65         |                  |
| Transitorische Aktiven .....  | 34 911.13        |                  |
| Schweiz. Treuhandgesellschaft, Basel .....                          |                  | 4 865.15         |
| Kommission für die Schweiz. Paläontologischen<br>Abhandlungen ..... |                  | 18 760.80        |
| Denkschriftenkommission .....                                       |                  | 2 739.60         |
| Kryptogamenkommission .....   |                  | 175.—            |
| Transitorische Passiven .....                                       |                  | 53 458.50        |
| Zentralreserve – Bundeskredit .....                                 |                  | 3 500.—          |
|   | <u>83 499.05</u> | <u>83 499.05</u> |

**B. Jahresrechnungen und Bilanzen von Unternehmungen der SNG  
mit Spezialrechnungsführern****Euler-Fonds**

28

Vermögensvortrag vom Vorjahr .....

146 806.41

*Einnahmen*

|                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| Beiträge der Euler-Gesellschaft: | Fr.             |
| Mitgliederbeiträge .....         | 3 360.—         |
| Ausserordentliche Beiträge ..... | 54 350.—        |
| Zinsen .....                     | 11 221.45       |
| Eingänge aus Abonnementen .....  | 16 991.77       |
| Verkäufe ab Lager .....          | <u>14 401.—</u> |
|                                  | 100 324.22      |

*Ausgaben*

|  |                   |
|--|-------------------|
| Herstellungskosten für die Euler-Bände ..... | 75 818.65         |
| Allgemeine Unkosten .....                    | 2 092.78          |
| Kursberichtigung auf Wertschriften .....     | 2 153.75          |
|  | <u>80 065.18</u>  |
| Einnahmenüberschuss .....                    | <u>20 259.04</u>  |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 .....          | <u>167 065.45</u> |

*Bilanz per 31. Dezember 1965*

|   | <i>Aktiven</i> | <i>Passiven</i> |
|---|----------------|-----------------|
|   | Fr.            | Fr.             |
| Schweiz. Bankgesellschaft .....                   | 8 930.—        |                 |
| Postcheckguthaben .....                           | 6 494.95       |                 |
| Wertschriften .....                               | 380 922.50     |                 |
| Rückstellung für im Druck befindliche Bände ..... |                | 150 000.—       |
| Vorausbezahlte Subskriptionen .....               |                | 33 202.—        |
| Orell-Füssli-Verlag .....                         |                | 46 080.—        |
| Euler-Fonds .....                                 |                | 167 065.45      |
|   | <hr/>          | <hr/>           |
|   | 396 347.45     | 396 347.45      |

Der Schatzmeister: *Ch. Zoelly*

**Schweizerische Geologische Kommission**

**29**

|  |                 |
|--|-----------------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr .....                               | 17 299.71       |
| <i>Einnahmen</i>   |                 |
| Arbeitskredit der Eidgenossenschaft .....                        | 305 175.—       |
| Verkauf geol. Publikationen .....                                | 22 376.50       |
| Zinsen, Rückerstattung Verrechnungssteuer .....                  | <hr/> 1 796.57  |
|  | 329 348.07      |
| <i>Ausgaben</i>  |                 |
| Feldaufnahmen und Gesteinsanalysen .....                         | 43 945.75       |
| Druckkosten und Autorenhonorare .....                            | 153 216.40      |
| Büro (Druckvorbereitung, Besoldung, AHV-Beiträge, Prämien) ..... | 85 868.12       |
| Leitung und Verwaltung .....                                     | 14 487.85       |
| Sammelstelle .....   | <hr/> 23 901.65 |
|  | 321 419.77      |
| Einnahmenüberschuss .....  | <hr/> 7 928.30  |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 .....                              | <hr/> 25 228.01 |

Der Präsident: Prof. Dr. *L. Vonderschmitt*

**Schweizerische Geodätische Kommission**

**30**

|   |                  |
|---|------------------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr .....              | 17 210.69        |
| <i>Einnahmen</i>                                |                  |
| Bundessubvention .....                          | 110 425.—        |
| Zinsen, Rückerstattung Verrechnungssteuer ..... | 686.80           |
| Diverses .....                                  | 70.30            |
|   | <hr/> 111 182.10 |
| Übertrag  | 111 182.10       |
|   | 17 210.69        |

|          | Fr.        | Fr.       | Fr. |
|----------|------------|-----------|-----|
| Übertrag | 111 182.10 | 17 210.69 |     |

*Ausgaben*

|                                     |           |                   |
|-------------------------------------|-----------|-------------------|
| Beitrag an die SNG .....            | 1 105.—   |                   |
| Personalkosten .....                | 57 060.40 |                   |
| Feldauslagen, Instrumente .....     | 40 588.65 |                   |
| Arbeiten mit Rechenmaschinen .....  | 4 361.—   |                   |
| Publikationen .....                 | 1 733.—   |                   |
| Reise- und Verwaltungskosten .....  | 5 629.95  |                   |
| Technisches Büro Zürich .....       | 1 654.90  | <u>112 132.90</u> |
| Ausgabenüberschuss .....            |           | 950.80            |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 ..... |           | <u>16 259.89</u>  |

ausgewiesen durch:

|  |                  |
|--|------------------|
| Sparhefte Schweizerische Volksbank ..... | 163.60           |
| Kantonalbank von Bern .....              | 3 378.50         |
| Spar- und Leihkasse .....                | 10 917.95        |
| Postcheck .....                          | 1 775.41         |
| Kasse .....                              | 24.43            |
|  | <u>16 259.89</u> |

Der Präsident: Prof. Dr. *Fr. Kobold*

**31**

**Schweizerische Geotechnische Kommission**

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 7 267.30 |
|------------------------------------|----------|

*Einnahmen*

|  |           |                   |
|--|-----------|-------------------|
| Arbeitskredit des Bundes .....               | 100 000.— |                   |
| Beitrag Silikoseforschung .....              | 6 000.—   |                   |
| Autorbeitrag .....                           | 9 808.45  |                   |
| Verkauf von Publikationen .....              | 4 772.30  |                   |
| Rückerstattung Familienausgleichskasse ..... | 60.30     | <u>120 641.05</u> |

*Ausgaben*

|  |           |                   |
|--|-----------|-------------------|
| Büro, ständige Mitarbeiter, Verwaltung .....   | 25 535.85 |                   |
| Geotechnische Karte .....  | 33 087.60 |                   |
| Geophysik .....  | 31 361.70 |                   |
| Hydrogeologische Untersuchungen: Feststoffe .....  | 2 647.—   |                   |
| Untersuchungen und Publikationen über nutzbare Mineralien und Gesteine der Schweiz ..... | 26 116.10 | <u>118 748.25</u> |
| Einnahmenüberschuss .....  |           | <u>1 892.80</u>   |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 .....  |           | <u>9 160.10</u>   |

Extrakredit für den Druck der geotechnischen Karte:

|                                     |       |                 |
|-------------------------------------|-------|-----------------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr .....  |       | 7 547.60        |
| Zinsen .....                        | 82.60 |                 |
| ./. Depotgebühr .....               | 3.10  |                 |
| Einnahmenüberschuss .....           |       | <u>79.50</u>    |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 ..... |       | <u>7 627.10</u> |

Der Präsident: Prof. *F. de Quervain*

Hydrologische Kommission

32

|                                    | Fr.      |
|------------------------------------|----------|
| Vermögensvortrag vom Vorjahr ..... | 5 177.57 |

*Einnahmen*

|                                 | Fr.     | Fr.     |
|---------------------------------|---------|---------|
| Bundessubvention.....           | 8 500.— |         |
| Verkauf von Publikationen ..... | 300.—   |         |
| Diverses .....                  | 25.—    | 8 825.— |

*Ausgaben*

|                                     |          |                 |
|-------------------------------------|----------|-----------------|
| Beitrag an die SNG .....            | 85.—     |                 |
| Hydrologische Untersuchungen .....  | 7 899.40 |                 |
| Büro- und Reisespesen .....         | 1 560.20 | 9 544.60        |
| Ausgabenüberschuss .....            |          | 719.60          |
| Vermögen am 31. Dezember 1965 ..... |          | <u>4 457.97</u> |

ausgewiesen durch Postcheckguthaben.

Der Präsident: Prof. G. Schnitter

Commission des recherches spatiales

33

|  |           |
|--|-----------|
| Fortune-Report de l'année précédente ..... | 40 040.95 |
|--|-----------|

*Recettes*

|                                  |          |           |
|----------------------------------|----------|-----------|
| Crédit de la Confédération ..... | 43 900.— |           |
| Intérêts .....                   | 772.90   | 44 672.90 |

*Dépenses*

|  |           |                  |
|--|-----------|------------------|
| Crédit de travail .....                  | 24 648.70 |                  |
| Conférences, frais de déplacements ..... | 5 963.40  |                  |
| Frais d'administration .....             | 3 348.45  |                  |
| Divers .....                             | 169.05    | 34 129.60        |
| Excédent des recettes .....              |           | 10 543.30        |
| Fortune au 31 décembre 1965 .....        |           | <u>50 584.25</u> |

représentée par un avoir auprès de la Société de Banque Suisse, Neuchâtel.

Le Président: Prof. Dr M. Golay

Commission du Centre suisse de recherches scientifiques en Côte-d'Ivoire

34

Die Rechnungsführung geht über den Nationalfonds.